

INFORMATION REPORT

CD NO.

COUNTRY East Germany

DATE DISTR. 27 February 1953

SUBJECT Deutsche Oderschiffahrt VEB, Fuerstenberg/Oder

NO. OF PAGES 5

PLACE 25X1C
ACQUIRED

NO. OF ENCLS.
(LISTED BELOW)

25X1A

DATE OF 25X1A
INFO.

SUPPLEMENT TO
REPORT NO.

CONTENT

EXAMINER

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE OF THE UNITED STATES, WITHIN THE MEANING OF TITLE 18, SECTIONS 793 AND 794, OF THE U. S. CODE, AS AMENDED. ITS TRANSMISSION OR REVELATION OF ITS CONTENTS TO OR RECEIPT BY AN UNAUTHORIZED PERSON IS PROHIBITED BY LAW. THE REPRODUCTION OF THIS FORM IS PROHIBITED.

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

25X1X

1. At a meeting of the section chiefs of the Deutsche Oderschiffahrt VEB (German Shipping on the Oder River, Nationalized Enterprise), held in Fuerstenberg/Oder on 18 September 1952, it was announced that, on orders of the Directorate General, Shipping, the use of hard coal on steamers trading on the Oder River, was prohibited as of 14 September 1952. The Deutsche Oderschiffahrt submitted a request to the Directorate General, Shipping, asking for special directives concerning the use of hard coal.¹

2. On 4 October 1952, the Deutsche Oderschiffahrt (VEB) instructed its branch offices in Berlin and Magdeburg and its control station in Oderberg to unload without delay all coal barges in their areas, stating that, at a meeting on 2 October 1952, the section chiefs had decided to mobilize all available stocks.²

25X1A

3. [REDACTED] an excerpt from the telephone book of the VEB Deutsche Oderschiffahrt in Fuerstenberg/Oder.³

25X1A

1. [REDACTED] Comment. There is reason for believing that the order by the Directorate General, Shipping, included all inland waterway shipping. The order may have been made in conjunction with a Russian order that the coal stocks be increased in East Germany. [REDACTED]

25X1A

25X1A

2. [REDACTED] Comment. The reasons for this measure are unknown. There is a possibility that the unloaded coal barges will be employed on the Elbe River, as barges are lacking there, and 25,000 tons of barges were scheduled to be transferred from the Oder River to the Elbe River. For copy of the order by the Deutsche Oderschiffahrt VEB to its Berlin Branch Office, see Annex 1. The Magdeburg branch office and the Oderberg control station received copies of this letter.

25X1A

3. [REDACTED] Comment. For copy of the telephone list, see Annex 2.

CLASSIFICATION SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

STATE #	NAVY #	NSRB	DISTRIBUTION																
ARMY #	AIR #	FBI																	

25X1A

SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

- 2 -

Annex 1

Translation

Deutsche Oderschiffahrt

Fuerstenberg/Oder 4 Oct 1952
File No IV/C/Ro/M

Fuerstenberg/Oder
Bollwerk 6

To
Deutsche Oderschiffahrt VEB
Berlin branch office

Stralauer Allee

B e r l i n 0 1 7

Subject: Unloading of coal barges.

Coal barges Nos .082 and 426 in your area have to be unloaded at once following a resolution on the mobilization of reserves taken at the meeting of the section chiefs on 2 October 1952. You, therefore, have to contact the DSU (Deutsche Schiffahrts- und Umschlagsbetriebszentrale) bunkering station to provide for storage facilities. Expenses including unloading fees, coal dump rent, and later, the bunkering costs will be borne by us. You may see to it, however, that our bunkering coal ~~is~~ stored separately. Coal for our tugs may be made available by having the local control station prepare a special material withdrawal form (ME), enter it into the open sheet, and dispatch the tug with the withdrawal form to the DSU bunkering installation. An agreement with the DSU has to be made to the effect that coal be issued only on withdrawal forms from the Berlin control station. Withdrawal forms must be signed by the receiver and sent to the control station to insure permanent control over all coal shipments. All agreements with the DSU have to be laid down in contracts. Coal barges emptied have to be reported to the main control station as well as ~~to~~ the material supply section.

(signed) Rotter

Head of the Material Supply Section
of the Deutsche Oderschiffahrt VEB.

SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

25X1A

SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

Annex 2

A b s c h r i f t

Fuerstenberg/O., d. 10.9.1952

Teilnehmerverzeichnis (Telephone Index of the Deutsche
Oderschiffahrt)

der Telefonanlage - VEB Deutsche Oderschiffahrt

Anschluss- Nr. (Extension)	N a m e :	Bemerkung: (Remarks)
1.	Ziegast (Direktor)	
2.	Proppe (kaufm. Leiter)	Wohnung Ffo. Nr. 398
3.	(Business Manager)	(Home phone number 398)
4.	Wosller (sic) (Sekretariat)	
5.	Syring (Plan-Abt.)	(Planning Department)
6.	Manigel (Pers.-abt.)	(Personnel Department)
7.	Ludwig -"	
8.	Taurus (Hauptbuchhalter)	(Chief Accountant)
9.	Sokoll (Schiffsmech. Dienst)	(Ship Mechanics Service)
10.	Wolf und Falkenhagen (Partei)	(Party)
11.		
12.	Margraf (Sekretaerin)	(Secretary)
13.	Klinnert (Pers.-Abt.)	(Personnel Department)
14.	Knappe, (Sowade Leitstelle)	(Sowade Office)
15.	Jedlica (Hauptleitstelle (Leiter))	(Main office - Chief)
16.	Siegert (techn. Abt.)	(Technical Department)
17.	Klack (Leitstellenleiter)	(Chief)
18.	Schmidt and Jochintke (Leitstelle)	(office)
19.)	Hauptleitstelle	(main office)
20.)		
21.	Wagner (Lebensmittelstelle)	(foodstuffs office)
22.	Schulze, Gundlach	(Bookkeeping)
23.		

SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

25X1A

SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

Annex 2

Anschluss Nr.	Name :	Bemerkung:
24.	Kubis, Berger, Buchh.	(Bookkeeper)
25.	Arndt (Telef.-Mech.)	(Telephone Mechanic)
26.	Braeske (Abt. Befrachtung)	(Freight Department)
27.	Hellwig	Leiter (Head of Freight Department)
28.	Stutius (Verrechn.-Gruppe)	(Accounting group)
29.	Albrecht (Buchh.)	(Bookkeeping)
30.	Krych BGL	
31.	Rotter, Katake (Versorgung)	(Supply)
32.	Sokoll (Kasse)	(Cashier)
33.	Hermann (Hauptlager)	(Headquarters)
34.	Braun, Far (Allg. Verw.)	(General Administration)
35.	Boehme, Nack	
36.	Garage	
37.		
38.	Kleiner Kulturraum	(small education room)
39.	Kraske (Kulturleiter)	(Education leader)
40.	Kulturraum	(Education room)
41.	Hoffmann (Havarieinspektor)	Wohnung Fl. Nr. 397
42.		(Damage inspector) (Home phone number)
43.	Werkstatt I	Plant 1
44.	Hruschke (Planabrechnung)	(Plan accounting)
	(Subsidiary installation)	(Main Extension)
	Nebenstellenanlage - (Hauptanschluss) 401	

Nach allgemeinem Dienstschluss (17.00 Uhr) und an arbeitsfreien Tagen sind folgende Kollegen zu erreichen:

(After closing of business at 5pm. and on holidays the following extensions are to be used).

1. Hauptleitstelle (Main Office)
2. Pfoertner Bollwerk 6 (Guard-Bollwerk 6)
3. (Wohnung) Ziegast (Dwelling) Ziegast

SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

25X1A

~~SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY~~

Annex 2

- 5 -

- 4. Wohnung Klack (~~Dwelling Klack~~)
- 5. Pfoertner Hauptlager (~~Doorman-Headquarters~~)
- 6. Leitstelle (Schmidt, Jochintke) Office
- 7.

Es wird gebeten, die Teilnehmer nur nach Anschluss-Nummern zu errufen.

(It is requested that above offices be called only by their extension number)

~~SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY~~